

Серия проповедей на Первое послание Петра  
**Триумф праведных страданий**  
1Пет 3:16-22

**1Пет 3:16-22** Имейте добрую совесть, дабы тем, за что злословят вас, как злодеев, были постыжены порицающие ваше доброе житие во Христе. <sup>17</sup> Ибо, если угодно воле Божией, лучше пострадать за добрые дела, нежели за злые;

**1Пет 3:18-20** потому что и Христос, чтобы привести нас к Богу, однажды пострадал за грехи наши, праведник за неправедных, быв умерщвлен по плоти, но ожив духом, <sup>19</sup> которым Он и находящимся в темнице духам, сойдя, проповедал, <sup>20</sup> некогда непокорным ожидавшему их Божию долготерпению, во дни Ноя, во время строения ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды.

**1Пет 3:21-22** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа, Который, восшед на небо, пребывает одесную Бога и Которому покорились Ангелы и Власти и Силы.

**Еф 2:8-9** Ибо благодатью вы спасены через веру, и сие не от вас, Божий дар: <sup>9</sup> не от дел, чтобы никто не хвалился.

**1Пет 3:21-22** Так и нас ныне подобное сему образу **крещение**, не плотской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести, **спасает** воскресением Иисуса Христа, Который, восшед на небо, пребывает одесную Бога и Которому покорились Ангелы и Власти и Силы.

## I. Контекст отрывка

**1Пет 2:9** Но вы-- род избранный, царственное священство, народ святой, люди, взятые в удел, дабы возвещать совершенства Призвавшего вас из тьмы в чудный Свой свет;

**1Пет 2:11-12** Возлюбленные! прошу вас, как пришельцев и странников, удаляться от плотских похотей, восстающих на душу, <sup>12</sup> и провождать добродетельную жизнь между язычниками, дабы они за то, за что злословят вас, как злодеев, увидя добрые дела ваши, прославили Бога в день посещения.

**1Пет 2:20-21** Ибо что за похвала, если вы терпите, когда вас бьют за проступки? Но если, делая добро и страдая, терпите, это угодно Богу. <sup>21</sup> Ибо вы к тому призваны, потому что и Христос пострадал за нас, оставив нам пример, дабы мы шли по следам Его.

**1Пет 3:9-14** не воздавайте злом за зло или ругательством за ругательство; напротив, благословляйте, зная, что вы к тому призваны, чтобы наследовать благословение... И кто сделает вам зло, если вы будете ревнителями доброго? <sup>14</sup> Но если и страдаете за правду, то вы блаженны; а страха их не бойтесь и не смущайтесь.

**1Пет 4:1** Итак, как Христос пострадал за нас плотию, то и вы вооружитесь тою же мыслью; ибо страдающий плотию перестает грешить,

## II. Главная мысль

**1Пет 3:16-17** Имейте добрую совесть, дабы тем, за что злословят вас, как злодеев, были постыжены порицающие ваше доброе житие во Христе. <sup>17</sup> Ибо, если угодно воле Божией, **лучше пострадать за добрые дела**, нежели за злые;

**1Пет 3:18** **потому что** и Христос, чтобы привести нас к Богу, однажды пострадал за грехи наши, праведник за неправедных, быв умерщвлен по плоти, но ожив духом,

**1Пет 3:14-15** Но **если и страдаете за правду, то вы блаженны**; а страха их не бойтесь и не смущайтесь. <sup>15</sup> Господа Бога святите в сердцах ваших; [будьте] всегда готовы всякому, требующему у вас отчета в вашем уповании, дать ответ с кротостью и благоговением.

## III. Сущность аргумента

### А. Триумф страданий Иисуса Христа

**1Пет 3:18** потому что и Христос, чтобы привести нас к Богу, однажды пострадал за грехи наши, праведник за неправедных, быв умерщвлен по плоти, но ожив духом,

**1Пет 3:19-20** которым Он и находящимся в темнице духам, сойдя, проповедал, <sup>20</sup> некогда непокорным ожидавшему их Божию долготерпению, во дни Ноя, во время строения ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды.

**Кол 2:14-15** истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; <sup>15</sup> **отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою**.

**1Пет 3:19-20** которым Он и **находящимся в темнице духам**, сойдя, проповедал, <sup>20</sup> некогда непокорным ожидавшему их Божию долготерпению, во дни Ноя, во время строения ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды.

Проповедовал - ἐκήρυξεν - **κηρύσσω** - провозглашать вслух, объявлять, упоминать публично (*proclaim aloud, announce, mention publicly*)

**1Пет 3:22** Который, восшед на небо, пребывает одесную Бога и Которому покорились Ангелы и Власти и Силы.

*Здесь страдания Христа объединены с его прославлением; это прославление представлено детально, оно занимает здесь главное место. Мы видим портрет Иисуса Христа, безгранично прославленного над теми непокорными, которые находятся сейчас в аду. Перед ними и был явлен Его триумф.  
Here the sufferings of Christ are combined with his exaltation; this exaltation is presented at length and is made the main thought. We have the picture of Christ being infinitely exalted over the disobedient who are now in hell, who were made to see his triumph. <sup>1</sup>*

<sup>1</sup> Lenski, R. C. H. (1966). *The interpretation of the epistles of St. Peter, St. John and St. Jude* (153). Minneapolis, MN.: Augsburg Publishing House.

## В. Триумф страданий христиан

**1Пет 3:21** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа,

**1Пет 3:20** некогда непокорным ожидавшему их Божию долготерпению, во дни Ноя, во время строения ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды.

**1Пет 3:21** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа,

Крещение - βάπτισμα *погружение, окунание, омовение, водный обряд крещение (plunging, dipping, washing, water-rite, baptism).*<sup>2</sup>

**1Пет 3:21** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа,

ἔπερωτήμα - вопрос, запрос (A question, inquiry).<sup>3</sup>

ἔπερωτήμα - просьба, прошение (request)<sup>4</sup>

ἔπερωτήμα, - содержимое просьбы, вопрос, формальный запрос, мольба (the content of asking, *question*, a formal request, *appeal*)<sup>5</sup>

**1Пет 3:21** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но просьба к Богу о доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа,

ESV **1Pe 3:21** but as an appeal to God for a good conscience,

NAU **1Pe 3:21** but an appeal to God for a good conscience-

**1Пет 3:16-22** Имейте добрую совесть, дабы тем, за что злословят вас, как злодеев, были постыжены порицающие ваше доброе житие во Христе. <sup>17</sup> Ибо, если угодно воле Божией, лучше пострадать за добрые дела, нежели за злые;

**1Пет 3:21-22** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но просьба к Богу о доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа, Который, восшед на небо, пребывает одесную Бога и Которому покорились Ангелы и Власти и Силы.

<sup>2</sup> Arndt, W., Danker, F. W., & Bauer, W. (2000). *A Greek-English lexicon of the New Testament and other early Christian literature* (3rd ed.) (165). Chicago: University of Chicago Press.

<sup>3</sup> Zodhiates, S. (2000). *The complete word study dictionary : New Testament* (electronic ed.). Chattanooga, TN: AMG Publishers.

<sup>4</sup> Louw, J. P., & Nida, E. A. (1996). *Vol. 2: Greek-English lexicon of the New Testament: Based on semantic domains* (electronic ed. of the 2nd edition.) (96). New York: United Bible Societies.

<sup>5</sup> Arndt, W., Danker, F. W., & Bauer, W. (2000). *A Greek-English lexicon of the New Testament and other early Christian literature* (3rd ed.) (362). Chicago: University of Chicago Press.

## IV. Значение текста

**1Пет 3:16-22** Имейте добрую совесть, дабы тем, за что злословят вас, как злодеев, были постыжены порицающие ваше доброе житие во Христе. <sup>17</sup> Ибо, если угодно воле Божией, лучше пострадать за добрые дела, нежели за злые;

**1Пет 3:18-20** потому что и Христос, чтобы привести нас к Богу, однажды пострадал за грехи наши, праведник за неправедных, быв умерщвлен по плоти, но ожив духом, <sup>19</sup> которым Он и находящимся в темнице духам, сойдя, проповедал, <sup>20</sup> некогда непокорным ожидавшему их Божию долготерпению, во дни Ноя, во время строения ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды.

**1Пет 3:21-22** Так и нас ныне подобное сему образу крещение, не плотской нечистоты омытие, но просьба к Богу о доброй совести, спасает воскресением Иисуса Христа, Который, восшед на небо, пребывает одесную Бога и Которому покорились Ангелы и Власти и Силы.

*Аналогия в этом месте становится ясной. Подобно Ною, эти христиане – незначительное, преследуемое меньшинство, окруженное непокорным Богу большинством, и если Петр следует здесь богословию Павла, ведомым непокорными Богу духами. Но триумфальное провозглашение Христа и упоминание истории потопа, говорит им о том, что они также будут спасенным меньшинством, подобно Ною и его семье, что очень утешительно во время страданий.*

*The stage is now set to draw the analogy together. Like Noah these Christians are a small, persecuted minority surrounded by a majority that is disobedient to God and, if Peter follows Pauline theology at this point, led controlled by disobedient spirits. But Christ's triumphant proclamation and the citation of the narrative of the deluge remind them that they will be the delivered minority just as Noah and his family were, which is surely comforting in a time of suffering.<sup>6</sup>*

*В Его превозношении, Он торжествовал над непокорными, которые были заключены в темницу ада. Не блаженны ли мы, страдая ради Него? Сегодня, непокорные возвышают себя, попирая нас ногами, но видишь, непокорные находятся в аду! Ной и его семья спасены; мы тоже спасены, «воскресением Христа», посредством возвышения Христа по правую руку Бога.*

*In his exaltation he triumphed over the disobedient who were consigned to prison in hell. Are we, then, not blessed indeed when we suffer for his sake? Now the disobedient exalt themselves and tread us under foot; but see the disobedient in hell! Noah and his family are saved; we, too, are saved "by the resurrection of Christ," by this exaltation of Christ at God's right hand.<sup>7</sup>*

**Рим 8:32** Тот, Который Сына Своего не пощадил, но предал Его за всех нас, как с Ним не дарует нам и всего?

**Рим 8:35-37** Кто отлучит нас от любви Божией: скорбь, или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность, или меч? как написано: <sup>36</sup> за Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, [обреченных] на заклание. <sup>37</sup> Но все сие преодолеваем силою Возлюбившего нас.

<sup>6</sup> Davids, P. H. (1990). *The First Epistle of Peter*. The New International Commentary on the New Testament (143). Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishing Co.

<sup>7</sup> Lenski, R. C. H. (1966). *The interpretation of the epistles of St. Peter, St. John and St. Jude* (153). Minneapolis, MN.: Augsburg Publishing House.